Donnerstag, 2. April 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch Nr. 14

Herausgabe des **Anzeigers über Ostern**

Anzeiger Nr. 15

(Ausgabe vor Ostern) erscheint am Gründonnerstag, 9. April 2020 Inserateschluss normal: Montag, 6. April, 17.00 Uhr

Anzeiger Nr. 16

(Ausgabe nach Ostern) erscheint am Donnerstag, 16. April 2020

Inserateschluss vorverschoben: Donnerstag, 9. April, 14.00 Uhr

Notfalldienste

0900 57 67 47

Samstag/Sonntag, 4./5. April 2020 **Ärztlicher Notfalldienst**

Lenk / Zweisimmen / Boltigen Dr. Härri

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis Spiez und Einigen Medphone

(CHF 3.23/Min.)

•••••• Spital Zweisimmen (Spital STS AG): 24h/365 Tage im Jahr geöffnet. Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)

058 636 99 98 Tel. Notfall

Ambulanz Geburtshaus Maternité Alpine Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:

Tel. 033 722 71 61 Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91 (Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand

Zahnärztlicher Notfalldienst Region Obersimmental/Saanenland Über die Nummer 058 636 90 00 wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-sellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert stnur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diesthabenden Notfallzahnarztes über folgende Tel.-Nr.

058 636 00 00 (Spital Thun).

Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst Gross- und Kleintiere

Obersimmental Adrian Kurt

033 722 70 10

Niedersimmental Tierarztpraxis an der Simme

079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen Kranken-. Haus-, Fuss- und Psychiatriepfleg Mahlzeitendienst und Krankenmobilien Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege Wundberatung, Mahlzeitendienst u. Krankenmobilien

Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN Tel. 033 226 50 50

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37 Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrserschwerung

Kantonsstrasse Nr. 11 Zweisimmen–Portbrücke Gemeinde: **Zweisimmen**

21020098 / Neubau Gehweg **Forellensee**

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Thunstrasse Zweisimmen, Einmündung Ey – Gässli – Einmündung under der Burg (2'595'166 / 1'115'856 – 2'595'183 /

1'157'413) Dauer: Vorarbeiten ab 6. April 2020 Verkehrsbehinderungen

Hauptarbeiten ab 14. April – Ende Nov. 2020 (mit Lichtsignalanlage) Verkehrsführung: Umleitung durch

Lichtsignal gesteuert Einschränkungen: Einspurige Verkehrsführung mit Lichtsignalanlage

Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m beschränkt Grund: Neubau Gehweg Forellensee und Neugestaltung des Mündungsbereichs der Steineggstrasse - Verbesse-

rung der Verkehrssicherheit für alle Verkehrsteilnehmenden. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche

Verkehrserschwerung. Oberingenieurkreis l

Verkehrserschwerung

Kantonsstrasse Nr. 220 Zweisimmen-Lenk

Gemeinde: **Zweisimmen**

21020192 / Ersatz Betelriedgrabenbrücke

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Lenkstrasse 51 - Lenkstrasse 53 (Koord. 2'596'128 / 1'154'349 bis 2'596'203 / 1'154'105)

Dauer: 6. April – 13. November 2020 Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Einspurige Verkehrsführung, Verkehrsregelung von Hand oder mit Lichtsignalanlage.

Einschränkungen: Zu Fuss Gehende werden via Stützli-Weg umgeleitet. Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen

passieren. Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m beschränkt. Grund: Ersatz Betelriedgrabenbrücke Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche

Oberingenieurkreis l

Verkehrsumleitung Spiez – Mülenen

Verkehrserschwerung.

Der Spiezwilertunnel wird der periodischen Reinigung unterzogen. Zudem finden auf der offenen Strecke der Umfahrung Emdthal diverse weitere Unterhaltsarbeiten statt. Dazu wird der Abschnitt Spiez – Mülenen gesperrt. Die Umleitung führt über die Kantonsstrasse via Spiezwiler -Emdthal. Die Sperrung ist geplant am 6. April 2020 von 8 Uhr – 16 Uhr.

Bundesamt für Strassen ASTRA

Achtung Borkenkäfer!

Mitteilung an die Waldbesitzenden Aufgrund der Borkenkäferschäden von 2019 und dem Windfallholz nach den Winterstürmen muss auch im

2020 damit gerechnet werden, dass sich der Borkenkäfer stark vermehrt. Das Amt für Wald und Naturgefahren fordert deshalb alle Waldbesitzenden auf, die folgenden Massnahmen zu ergreifen (gestützt auf Art. 12 des kantonalen Waldgesetzes und Art 18 der kantonalen Waldverordnung):

Ausgangslage verbessern

• Bis zum Ausflug der Käfer im Frühling ist die Zeit zu nutzen, um das Angebot an Brutmaterial (liegende Fichten) zu reduzieren. Besonders wichtig ist das Aufrüsten vereinzelter neuer Streuschäden. Aufgerüstetes Nadelholz ist rechtzeitig aus dem Wald abzuführen oder zu entrinden.

Beobachtung der Wälder • Um einer möglichen Massenvermehrung von Borkenkäfern vorzubeugen, sind die Waldbesitzenden verpflichtet, ihre Parzellen zu kontrollieren und Sturmschäden sowie neu auftretende Käferschäden dem Revierförster zu melden.

Beiträge

• Der Kanton kann im Schutzwald Beiträge für angeordnete Bekämpfungsmassnahmen ausrichten.

Die Massnahmen müssen fachund zeitgerecht erfolgen. Beitragsgesuche und weitere Fragen

sind vorgängig an die zuständigen Revierförster oder die Waldabteilung Alpen zu richten.

Amt für Wald und Naturgefahren des Kantons Bern Waldabteilung Alpen

Lenk

Kehrichtabfuhr

Die Kehrichtabfuhr wird über Karfreitag und Ostern wie folgt durchgeführt: Die Abfuhr vom Karfreitag, 10. April wird auf Donnerstag, 9. April 2020 vorverschoben.

Die Abfuhr vom Ostermontag, 13. April wird auf Dienstag, 14. April 2020 verschoben.

Bauverwaltung Lenk

Kadaversammelstelle Lenk Gemäss übergeordneter kantonaler Gesetzgebung, Verordnung über die Entsorgung von tierischen Nebenprodukten, muss die Kadaversammelstelle immer mit Schlüssel geschlossen sein. Der Schlüssel-Code ist unter folgender Nummer und Zeiten erhältlich:

031 736 32 03 Montag - Freitag08.00 - 11.30 und 14.00 - 16.30 Uhr

Bei Notfällen:

079 356 06 89 oder 078 820 57 18 Der Code wird in periodischen Abständen geändert und muss neu angefragt werden.

Alle Entsorgungen in der Kadaversammelstelle müssen vor Ort vom Entsorger im Journal dokumentiert werden. Illegale Tierkadaverentsorgungen müssen dem LANAT Amt für Landwirtschaft und Natur, Veterinärdienst (VeD) in Bern gemeldet werden. Diese gelten als Straftat und werden vom LANAT untersucht.

Die obenerwähnte Änderung wir per 1. April 2020 angewendet.

Einwohnergemeinde Lenk

Zweisimmen

Öffnungszeiten

Entsorgungs- und Recyclingstation Galgenbühl Karfreitag und Ostern

Donnerstag, 9. April 2020 15.00-17.00 Uhr

Karfreitag, 10. April bis Ostermontag, 13. April 2020 geschlossen

Ab Dienstag, 14. April 2020 normale Öffnungszeiten. Wir bitten um Kenntnisnahme!

Ressort für Wirtschaft, Umwelt und Entsorgung Zweisimmen

Boltigen 🌋

Schule Boltigen

Einschreiben / Einführung in den Kindergarten 2020

Alle in der Gemeinde Boltigen wohnhaften Kinder, die vor dem 1. August 2020 das vierte Altersjahr erreicht haben, werden auf Beginn des neuen Schuljahres 2020/2021 schulpflichtig. Dies gilt auch für Kinder, die im Sommer 2019 zurückgestellt wurden.

Die Eltern der schulpflichtigen Kinder erhalten einen Brief mit Informationen zur Schule und die Einschreibeformulare. Falls dies nicht der Fall sein sollte, werden die Eltern gebeten, sich auf der Gemeindeverwaltung Boltigen zu melden

Schulkommission Boltigen

Diemtigen

Kehrichtabfuhr über Ostern

In der Osterwoche wird die Kehrichtabfuhr der Einwohnergemeinde Diemtigen anstatt am Donnerstag am Mittwoch, 8. April 2020 ab 07:00 Uhr durchgeführt.

Bauverwaltung Diemtigen

Wimmis

Gutschein-Aktion

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ein, gemeinsam die Wimmiser Dienstleistungsbetriebe zu unterstützen, welche in der aktuellen Situation keinen oder kaum noch Umsatz haben.

Ab sofort können pro Geschäft max. 4 Gutscheine à Fr. 50.- bestellt werden. Als kleinen Anreiz übernimmt die Gemeinde 10% der Kosten, den Bestellern werden also nur 90% in Rechnung gestellt. Die Geschäfte erhalten selbstverständlich 100% ausbezahlt, und zwar sofort nach Ende der Bestellfrist (13. April 2020).

Die gesamte Abwicklung läuft über die Gemeindeverwaltung. Das Bestellformular ist unter www.wimmis.ch aufgeschaltet. Sie können das Formular auch per Mail (info@wimmis.ch) oder telefonisch (033 657 81 11) anfordern. Der Gemeinderat hofft auf eine möglichst grosse Unterstützung unserer am härtesten betroffenen Geschäfte.

Öffnungszeiten über Ostern

Die Gemeindeverwaltung ist über die Ostertage wie folgt geöffnet:

Donnerstag, 9. April 2020 8–12 Uhr / Nachmittag geschlossen Karfreitag, 10. April 2020

ganzer Tag geschlossen Ostermontag, 13. April 2020 ganzer Tag geschlossen

Ab Dienstag, 14. April 2020 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Kommen Sie nur im Notfall persönlich in die Gemeindeverwaltung. Wir können fast alles via Telefon, E-Mail oder Post mit Ihnen erledigen.

Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Ostern! Die Gemeindeverwaltung

Kehrichtabfuhr vor Karfreitag

Die Kehrichtabfuhr findet in der Woche vor Ostern bereits am Donnerstag, 9. April 2020 und nicht am Karfreitag statt.

Die Gemeindeverwaltung

ISSN 1664-1264

Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

Online-Shop

Bestellen Sie Ihre Artikel portofrei www.modeseematter.ch

BalmerLatterbach



Ihr Volkswagen Partner Garage Balmer AG Simmentalstrasse 625a 3758 Latterbach Tel. 033 681 81 21, www.garage-balmer.ch



BERNINA «Ä Näihmaschine choufsch bim Iseli. Siicher!» Der zertifizierte BERNINA Vertriebs-



Rutronic-Storen

Sonnenstoren / Stoffersatz Wintergartenbeschattung **Terrassenmarkisen** Rollladen / Lamellenstoren Innenbeschattung

Neumontagen und Reparaturen

www.rutronic-storen.ch Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88



Schuhe & Fussorthopädie **Alfred Kammer**

Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis Telefon 033 657 22 94

Zur Zeit Termine nur nach T Voranmeldung

Spiez



Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Spiez über Ostern

Die Büros der Gemeindeverwaltung Spiez sind über die Ostern wie folgt geöffnet:

- Donnerstag, 9. April 2020 08.30-11.45 und 14.00-16.00 Uhr
- Karfreitag, 10. April 2020 geschlossen
- Ostermontag, 13. April 2020 geschlossen

Ab Dienstag, 14. April 2020, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten

> Gemeinderat Spiez SPI20093002

Sitzung des Grossen Gemeinderates vom 27. April 2020 / Absage

Gestützt auf die aktuelle Lage werden sämtliche Anlässe, Sitzungen, Veranstaltungen etc., welche im Lötschbergsaal, Burgerstube und im Podium stattfinden, bis und mit 30. April 2020

Das Ratsbüro GGR hat aufgrund der aktuellen Pandemielage und den getroffenen Massnahmen des Bundes beschlossen, die Sitzung des Grossen Gemeinderates vom 27. April 2020 abzusagen.

Sekretariat GGR A. Zürcher

Burgerbäuert Faulensee

Aufgrund der aktuellen Lage wird die ordentlichen Hauptversammlung vom 17.4.2020 auf ein noch unbekanntes ${\tt Datum}\ verschoben.$

Ebenso das Gemeinwerk vom 25.4.2020. Zu gegebener Zeit erfolgt eine neue Einladung.

Der Burgerrat

Sperrung Treppe

Beatusstrasse-Tannenweg

Dauer: 6. April bis 9. April 2020 Einschränkungen: Während den Markierungsarbeiten ist der Durchgang über die Treppe für Fussgänger/innen während 2 Tagen nicht möglich. Bei einer Schlechtwetterphase müssen die Arbeiten um eine Woche nach hinten verschoben werden.

Grund: Markierungsarbeiten an der neuen Treppe.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Sperrung.

Abteilung Bau Spiez

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger

Sperrung Asylstrasse, Spiez

Teilstrecke: Asylstrasse 25 Dauer: 6.-17. April 2020 zwischen 7.00 – 17.30 Uhr

Am Wochenende ist der Baustellenbereich einspurig im Wechselverkehr befahrbar.

Einschränkungen: Während den Bauarbeiten ist der Durchgang für Füssgänger gewährleistet, es muss mit kurzen Wartezeiten gerechnet werden. Die Zufahrt ist beidseits bis zur Asylstrasse 25 möglich. Eine entsprechende Beschilderung ist signalisiert.

Grund: Strassensanierung Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Strassensperrung.

Abteilung Bau Spiez

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: Gasparini Fabrizio und Annette, Weiherhofstr. 10, 4415 Lausen

Projektverfasser: HUH Immobilien und GU AG, Kronenplatz 7, 3775 Lenk Bauvorhaben: Sanierung Wohn- und Ferienhaus mit Ausbau im Obergeschoss Standort: Oberriedstr. 67, Parz. Nr. 881

Nutzungsart: Wohnen Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb Bauzone, Art. 24c RPG Einsprachefrist: 27.4.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Es wird auf die Gesuchsakten und die

aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD)

> Bauverwaltung Lenk LEN20086003

Lenk

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: BKW Energie AG, Projekte Oberland, Thunstrasse 34, 3700 Spiez

Projektverfasserin: BKW Energie AG, Projekte Oberland, Thunstrasse 34, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden 0.4kV Freileitung durch den Wald mit einer Kabelleitung, Verlegen eines Kabelschutzrohres PE 80 im bestehenden Waldweg und Öffnen | Lenk der Pöschenriedstrasse beim alten Luftschutzkeller, um die Kabelschutzrohre zu verbinden.

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen Standort: Lenk, Seeflueacher, Parzellen Nrn. 557, 1571, 1813, 1946 und 2259 Baugebiet: Landwirtschaftszone LWZ und Zone für öffentliche Nutzung ZöN3 Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
 - Eingriffe in Feldgehölze
- UnterschreitendesGewässerabstan-
- Unterschreiten des Waldabstandes Kleinbaute - Nichtforstliche Anlage im Wald

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Feldgehölze; Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Einsprachestelle: Regierungsstatt-Obersimmental-Saanen, halteramt Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 27. April 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

> Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

Lenk

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: BKW Energie AG, Projekte Oberland, Thunstrasse 34, 3700 Spiez Projektverfasserin: BKW Energie AG,

Projekte Oberland, Thunstrasse 34 3700 Spiez Bauvorhaben: Ersatz der bestehen-

den 0.4kV Freileitung durch eine Kabelleitung mit Unterquerung des Staldengrabens

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Lenk, Stalde, Parzellen Nrn. 152 und 4247

Baugebiet: Landwirtschaftszone LWZ und Wohnzone W2 Beanspruchte Ausnahmen:

– Bauvorhaben ausserhalb des Bau-

- Eingriffe in die Ufervegetation
- UnterschreitendesGewässerabstan

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ufervegetation; Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 27. April 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

Bau- und

Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: Armasuisse Immobilien, Facility Management Mitte, Guisanplatz 1, 3003 Bern Projektverfasserin: Kissling+Zbinden AG, Ingenieure Planer USIC, Tempelstrasse 8A, 3608 Thun

Bauvorhaben: Bau eines Notüberlaufes in die Simme wegen einer defekten Flurleitung(nachträglichesBaugesuch - Bauvorhaben bereits ausgeführt) Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Lenk, Simmendamm Nr. 9, KUSPO, Parz. Nrn. 1885, 2230 und 2480 Baugebiet: Überbauungsplan UeP 81 und Landwirtschaftszone LWZ

Beanspruchte Ausnahmen: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes; Eingriffe in die Ufervegetation; Unterschreiten des Gewässerabstandes Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ufer der Simme; Ufervegetation; Gewässerschutzbereich Au Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen Auflage- und Einsprachefrist:

bis und mit 27. April 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

> Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher s3.13

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: STWEG Chalet Waldchutz p.A. Schütz Alfred, Weidenweg 27, 4303 Kaiseraugst

Projektverfasser: SHS Architekten AG, Kasernenstr. 5, 3600 Thun

Bauvorhaben: Aufstellen von zwei Aussenwärmepumpen mit Überdachung

auf der Nordseite des Wohnhauses. Standort: Obere Bühlstr. 8, Parz. Nr. 3667, Wohnzone 2

Nutzungsart: Wohnen

Einsprachefrist: 4. Mai 2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk. einzureichen.

Bauverwaltung Lenk LEN20093003

Oberwil Baupublikation

Gesuchsteller: Gafner Christoph und Marie-Louise, Bunschen 176, 3765

Oberwil i.S. Bauvorhaben: Erweiterung Bad auf der Ostseite

Projektverfasser: Gafner Christoph und Marie-Louise, Bunschen 176, 3765 Oberwil i.S.

Standort: Bunschen 176. Parz.502 Zone: ländliche Dorfzone

Gewässerschutzzone: B

Beanspruchte Ausnahmen: -Naturgefahr: -

Betroffene Schutzzonen: Ortsbildschutzgebiet

Auflage und Einsprachefrist: 4.5.2020

Planauflagestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefristbeider Gemeindeverwaltung Oberwili.S. einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken. Namens des Gemeinderates Oberwili.S.

Der Gemeindeverwalter Nils Fiechter OBE20093009

RAIFFEISEN



Michael Dänzer, Stv. Vorsitzender der Bankleitung

Massiver Fiskalstimulus

Die Wirtschaft in Europa kommt mehr und mehr zum Erliegen. Teilweise werden nun auch Industriebetriebe und Fabriken vorübergehend geschlossen. Diese weit reichenden Massnahmen zur Eindämmung der Pandemie führen unweigerlich in eine Rezession. Die Einkaufsmanagerindizes für Europa und die USA, welche diese Woche publiziert wurden, deuten auf einen massiven Konjunktureinbruch in den kommenden Monaten hin. Unterstützung kommt nun aber verstärkt von den Regierungen. Nach langem Hin und Her haben sich die Demokraten und die Republikaner im Senat doch noch auf ein Stimulusprogramm einigen können. Und das Corona-Hilfspaket hat es in sich: Insgesamt sollen gigantische 2 Billionen US-Dollar bereitgestellt werden. Dies entspricht fast 10% der jährlichen US-Wirtschaftsleistung gemessen am Bruttoinlandsprodukt (BIP). Absolut betrachtet scheinen vor diesem Hintergrund die vom Bundesrat in der Schweiz bereitgestellten 42 Milliarden Franken ein Klacks zu sein. Das hiesige Hilfspaket kann sich aber im Verhältnis zum BIP ebenfalls sehen lassen. Bei einer jährlichen Wirtschaftsleistung von rund 700 Milliarden Franken beläuft sich die Unterstützung für die Schweizer Wirtschaft immerhin auch auf fast 6% des BIP.

Devisen

1 EUR / CHF 1.0596 1 USD / CHF 0.9564 1 GBP / CHF 1.1826

Rohstoffe

49'808 Gold 1 kg Silber 1 kg 428 23.30 Oil (Brent)

In Antizipation auf das US-Fiskalpaket haben die Aktienmärkte mit einem Kursprung reagiert. Der Dow Jones Index legte am Dienstag um satte 11.5% zu und auch an der Schweizer Börse ging es deutlich nach oben. Die Märkte befinden sich nach dem heftigen Kurseinbruch nun langsam aber sicher in einer Bodenbildungsphase. Für eine nachhaltige Erholung an den Aktienmärkten braucht es aber sichtbare Fortschritte in Bezug auf die Pandemiebekämpfung. Zumindest diesbezüglich macht die Entwicklung in China aber auch in Südkorea Hoffnung. Während China seit einigen Tagen keine Neuinfektionen mehr vermelden musste, hat sich die Kurve in Südkorea deutlich abgeflacht. In Europa werden die Massnahmen in den kommenden zwei bis drei Wochen wohl ebenfalls Wirkung zeigen und das exponentielle Wachstum dürfte dann schrittweise abflachen. Bis es soweit ist dürften die Schwankungen an den Aktienmärkten hoch bleiben. Für langfristig orientierte Anleger eröffnet dies Chancen um bei Kursschwächen qualitativ solide Titel günstig (nach)kaufen zu können. Werte wie Nestlé, Novartis oder Roche gehören sicher auf diese Einkaufsliste. Die Lieferketten bei diesen Konzernen funktionieren immer noch und der Absatz der Produkte ist nicht in Gefahr: Nahrung und Medizin bleiben auch in der Krise gefragt.

> Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte SMI 8'996 Dow Jones 21'636 9'632 Dax Nikkei Index 19'085

Top 3 SMI 2020

8.10% Lonza Swisscom 0,47% Givaudan - 5,48 %

Flop 3 SMI 2020

- 39,61% Adecco Credit Suisse - 38,56% Lafargeholcim - 36,24 % Quelle 30.3.2020: raiffeisen.ch/boerse

www.raiffeisen.ch/boerse

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop

Eingesandt von: Annemareyn Rebel, Boltigen

im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis.



Wohnungen - Stellen - Diverse

Simmental/Diemtigtal

Zu vermieten in Oey im Industriegebiet Burgholz

Lager-/Gewerbefläche 315 m²

im UG, Zufahrt möglich für Lieferwagen. Raumhöhe 3.55 m oder einzelne Einstellplätze 3 m x 5.5 m. Fr. 90.-/m² pro Jahr Auskunft unter 079 344 77 54 63098

Zu vermieten in Erlenbach i.S.

5½-Zimmer-Wohnung (Haushälfte)

mit Keller, Balkon und Garten. Keine Haustiere. MZ Fr. 1500.- exkl. NK 079 636 08 22

Spiez und Umgebung

Zu vermieten ab 01.04.2020 oder nach Vereinbarung in Spiez an Toplage, Nähe Bahnhof, Obere Bahnhofstr. 40

2 1/2-Zimmerdachwohnung mit Galerie

Südbalkon mit Panoramasicht, grosses Kellerabteil, 2. OG

Nettomietzins CHF 1'180.00/mtl. À conto HK/NK CHF 200.00/mtl. Garage CHF 110.00/mtl.

Anfragen und Besichtigungen Telefon: 033'655'00'55 Mail: treuhand@ruegsegger.ch

anzeiger@ilg.ch



Arbeiten und Wohnen Postfach 127 3714 Frutigen

www.arwo-frutigland.ch 033 672 32 32 Unsere Institution bietet erwachsenen Menschen mit Beeinträchtigung Wohn- und Arbeitsplätze an

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir im Bereich Arbeiten:

Per 1. Juli 2020 einen/eine

Praktikant/-in 80%

Per 1. September 2020 einen/eine

Teamleiter/-in mit Stv. Bereichsleiter/-in Arbeiten 100 %

Unter www.arwo-frutigland.ch erfahren Sie mehr über diese Vakanzen.



www. aeschi-beck.ch

Unser Team braucht eine Verstärkung! Auf die nächste Sommersaison hin, suchen wir eine/n fachkompetente/n

Bäcker-Konditor/in

in Jahresstelle.

Stellenantritt Juni / Juli 2020

Wir sind ein lebhafter Kleinbetrieb mit 8 Mitarbeitern in der Produktion. Unser breites Sortiment verlangt echte Allrounder in der Backstube und bietet deshalb einen spannenden Arbeitsalltag.

Bei uns erhälst du äusserst faire Arbeitsbedingungen. Als Gegenleistung bietest du uns vollen Arbeitseinsatz und du bringst deine Ideen im Team ein.

Gerne lerne ich dich bei einem persönlichen Gespräch näher kennen und beantworte deine Fragen.

> Bäckerei-Konditorei Graber Alleestrasse 7, 3703 Aeschi



Ihr regionaler **Immobilienverwalter** Eigerweg 30 | 3700 Spiez

Frutigenstr. 69 | 3600 Thun 026 672 10 29 Telefon 079 244 21 31 Mobil

info@sukara.ch | www.sukara.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG 079 311 00 65 033 654 04 89

buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Zu kaufen gesucht:

Schlacht- und Mastvieh

Tränker

Beat Rubin Viehhandel Tel. 079 656 07 11

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:

Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.



Inseratepreise berechnen unter www.beokombi.ch



Kaminfeger/In EFZ

Lehrzeit 3 Jahre, Voraussetzung:

Abgeschlossene Volksschule



Mit den modernen Heizungsanlagen ist der Beruf KaminfegerIn deutlich technischer geworden. Die Berufsleute sind heute genauso oft mit Steckschlüsseln und Messgeräten unterwegs wie mit Bürsten und Besen. Auch dem Trend zu Heizsystemen ohne fossile Brennstoffe, wie zum Beispiel Erdsonden oder Solarheizsystemen, müssen sie sich stellen. Ihre Tätigkeiten passen sich diesen Änderungen an. So reinigen Kaminfeger/innen zum Beispiel auch Lüftungsanlagen in der Industrie oder von Minergie-Systemen. KaminfegerInnen leisten mit ihrer Arbeit einen wichtigen Beitrag zu Brandverhütung, Umweltschutz und Energieeffizienz. Sie sind ständig unterwegs und reinigen in regelmässigen Abständen die Öl-, Gas-, Pellet- und Holzheizungen und deren Kamine. Zudem überprüfen sie Feuerungsanlagen und Gebäude auf ihren brandschutztechnischen Zustand. Mit einem Messgerät ermitteln sie die Abgaswerte von Öl- und Gasheizungen, bei Holzheizungen und Cheminées überprüfen sie den technischen Zustand und die Brennstoffe. Bei ihrer Arbeit ist körperliche Kondition wie auch technisches Verständnis gefragt. Zudem müssen KaminfegerInnen über gute Umgangsformen verfügen und sehr sauber und exakt

Welche Eigenschaften zeichnen die/den

gute/n Kaminfeger/In aus?

- handwerkliches Geschick
- sorgfältiges Arbeiten vernetztes und logisches Denken
- Freude an der Arbeit im Umfeld des Kunden
- technisches Verständnis
- gute Umgangsformen

Melde dich bei uns! Wir freuen uns auf dich.

Bieri Kaminfegergeschäft GmbH Burgholz 74 | 3753 Oey | Tel. 033 657 01 11 info@bierikaminfeger.ch | www.bierikaminfeger.ch

Schalten Sie Ihr Handy noch ab und zu aus?

Wenden Sie sich an uns, um wieder die Kontrolle über Ihren Konsum von Digitalen Medien zu gewinnen.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit

033 225 44 00 thun@beges.ch \bowtie

kaufen

www.rubinbrennstoffe.ch

Tel. 033 654 30 60

OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

aminfeger werden?

Live-Chat www.bernergesundheit.ch

> Berner Gesundheit Santé bernoise





ELEKTRO ZURBRÜGG AG Hausgeräte Service Telematik 3702 HONDRICH Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33

o@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.cl

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, **Busse, Wohnmobile und LKW**

Gute Barzahlung. Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)

Wir kaufen Ihr

Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

> **Inserate per Mail:** anzeiger@ilg.ch



Sachbearbeiter/in Rechnungskontrolle 80-100%



Ihr Partner für das Handwerk

Details unter immerag.ch/jobs. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Doris Burkhart, HR-Fachfrau, hr@immerag.ch

IMMER AG | Glütschbachstrasse 71 | 3661 Uetendorf | 033 346 61 61



Die Ruag-Gruppe ist international in der Lutt- und Raumfanrt sowie in der Sicherheits- und Wehrtechnik tätig und beschäftigt weltweit mehr als 9000 Mitarbeitende.

Die Division RUAG MRO Schweiz leistet einen wesentlichen Beitrag zur Sicherheit der Schweiz. Als zukunftsorientierter Technologiepartner der Schweizer Armee stehen bei uns Life-Cycle-Management, Betrieb und Verfügbarkeit militärischer Systeme im Vordergrund.

Für unseren Standort in Interlaken/Wilderswil suchen wir:

- **Teamleader Mechanical Systems**
- **Department Manager Engineering**
- Instandhaltungsmechaniker Flugzeugkomponenten
- **Technician Fuel Systems**
- **Technician Hydraulics**
- Gerätemechaniker Flugzeug-Sauerstoffsysteme
- **Disponent & ITEM Manager Flugzeugkomponenten**
- **System Engineer Avionics**
- **Procedure/Process Engineer**
- Sachbearbeiter technische Administration 40 %
- **ICT System Administrator**
- **ICT System Engineer**
- Lernende Polymechaniker/in EFZ (Lehrbeginn Aug. 2020)
- Lernende Elektroniker/in EFZ (Lehrbeginn Aug. 2020)

Haben wir Ihr Interesse für neue berufliche Horizonte geweckt? Mehr Informationen finden Sie unter:

www.ruag.com/de/career/jobfinder/filter

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung.

RUAG Schweiz AG | RUAG MRO Schweiz Franziska Inaebnit | HR Manager Tel. 033 827 24 78 | www.ruag.com

Together ahead. RUAG

Baupublikationen

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: Dänzer Roland und Marina, Reidenbach 309, 3766 Boltigen Projektverfasser: Knutti Holz AG, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Neubau Garage

Standort/Zone: Boltigen-Reidenbach 309a, GBB 28, Mischzone M2

Bauart/Bedachung:Mauerwerk,weiss; Stahlkonstruktion, Holzverschalung, natur; Satteldach, Profilblech, braun

Hauptmasse: 10.00 m x 8.50 m x 3.70 m

Nutzungsart: Garage

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen Auflage- und Einsprachefrist bis 27. April 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

Boltigen **Baupublikation**

Gesuchsteller und Projektverfasser: Teuscher Christian, Zimmermann, Steini 399b, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Neubau Mehrzweck- und Technikgebäude

Standort/Zone: Boltigen – Steini 399f, Gbb 1469, Wohnzone W2

Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, natur; Flachdach begrünt

Hauptmasse: 6.30 cm x 4.50 cm x 3.15

Nutzungsart: Einstellraum / Technik Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen Auflage- und Einsprachefrist bis

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG Art. 31)

Bauverwaltung Boltigen

BOL200860

Oberwil

27. April 2020

Baupublikation

Gesuchsteller: Schütz Mathias und **Graber Ramona,** Bahnhofstrasse 319b, 3762 Erlenbach

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Einlegerwohnung und Autounterstand

Projektverfasser: beoplanum GmbH, Klossner Marcel, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Standort: Schwendi 639

Parzelle Nr. 1324

Zone: Mischzone

Gewässerschutzzone: B

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes (Art 35 GBR); Überschreitung der Gebäudefläche mit Flachdach für Nebenbauten; Vordach überschreitet das zulässige Mass des kGA

Betroffene Schutzzonen, -gebiete, oder -objekte: -

Auflage und Einsprachefrist:

27.4.2020

Planauflagestelle:

Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Oberwil i.S. einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Oberwil

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: Schreinerei Heimberg AG, Bunschen 188c, 3765 Oberwil im Simmental

Projektverfasser: Werner Dänzer, Baubüro, Schwarzenmatt, Hinterrüti 391c, 3766 Boltigen Bauvorhaben: Werkstattanbau, Bank-

werkstatt und Glaserei, Einbau Filteranlage für Absauganlage

Standort: Oberwil, Bunschen 188 cundd, Parz.-Nr. 86 und 977, ländliche Dorfzone (LD), Koordinaten: 2>601>400 / 1>167>700

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA bestehend, Grundstückentwässerung im Trennsystem, Versickerungsanlage neu; Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen:

- Überschreiten der Gebäudelänge Art. 2 GBR
- Andere Dachform (Flachdach), Art.

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S., Hüpbach 267t, 3765

Einsprachefrist: bis und mit 4. Mai 2020 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

> Regierungs statthalter amtFrutigen-Niedersimmental

> > OBE20093010

Därstetten

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: Einwohnergemeinde Därstetten, Hüseli 354B, 3763 Därs

Projektverfasser: Ruchti Holzbau AG, Reichenbach, 3763 Därstetten

Bauvorhaben: Umbau und Sanierung Kehlstadt-Scheune

Standort: Därstetten, Lochmatte 358b Parz.-Nr. 246, ZPP Nr. 1 «Kehlstadt Land», erhaltenswertes K-Objekt, RRB 726/2011, Koordinaten: 2'604'195 / 1'167'575

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA neu, Grundstücksentwässerung im Trennsystem, Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen im Strassenabstand, Art. 80 SG; Unterschreiten der Raumhöhe, Art. 67 BauV Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Einsprachefrist: bis und mit 27. April 2020 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppelbeim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

> Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DAR20086001

Därstetten

Wasserbaubewilligungsverfahren

gemäss Art. 30 ff. Gesetz über Gewässerunterhalt und Wasserbau vom 14. Februar 1989 (WBG) und Art. 5 Koordinationsgesetz vom 21. März 1994 (KoG) mit Rodung und Wiederaufforstung

Wasserbauträger: Schwellenkorporation Därstetten

Gewässer: Fryberiggrabe

Ort: Parzellen Nr.: 37, 330, 382, 419, 548, 555, 885, 909, 995, 1005,1006, Frybrig, 3763 Därstetten

Koordinaten: Von: 2'603'495/1'167'624 Bis: 2'603'483/1'167'547

Vorhaben: ISP Sanierung Kantonstrassendurchlass und Fyberiggrabe, Projekt 2018

Beanspruchte Ausnahmen: Wasserbaupolizeiliche Ausnahmebewilligung (Art. 48 WBG)

Ausnahmebewilligung für die Überdeckung eines Gewässers (Art. 38 GSchG) Gesteigerter Gemeingebrauch (Art. 68 fSG) Bauen im Strassenabstand (Art. 81 SG) Rodung und Ersatzaufforstung (Art. 5 bis 7 WaG, Art. 5ff WaV, Art. 19 KWaG) Bauten in Waldesnähe (Art. 17 WaG und Art. 25-27 KWaG)

Nichtforstliche Kleinbaute und -anlage (Art. 16 WaG und Art. 14 WaV)

Bauen ausserhalb der Bauzone Art. 24 RPGi.V.m. Art. 5 WBG Art. 30 Abs. 3 WBG Fischereirechtliche Bewilligung (Art. 8-10 BGF und Art.8-10 und 13 FiG)

Ausnahmebewilligung für Eingriffe in die Ufervegetation (Art. 18 Abs. 1 bis und 1ter, Art. 21 und 22 Abs. 2 NHG, Art. 12, Art. 13 Abs. 3 und Art. 17 NSchV) Gewässerschutzbewilligung nach Art. 11 KGSchG

Rodung: 295 m² Wald

Wiederaufforstung: 295 m² Wald Auflage- und Einsprachefrist: 26.3.2020 bis 27.4.2020

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten

Die Einsprachebefugnis richtet sich nach Art. 24 Abs. 2 WBG bzw. nach der geltenden Waldgesetzgebung.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innert der Auflage- und Einsprachefrist schriftlich und mit Begründung der Einsprachestelle einzureichen.

> Oberingenieurkreis I Tiefbauamt des Kantons Bern

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Einwohnerge-Gesuchstellerin: meinde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Projektverfasserin: Steiger AG, Ingenieure + Planer, Andres Kunz, Bahnhofstrasse 3, 3753 Oey

Bauvorhaben: Sanierung der bestehenden Strasse Sälbezen - Bächlen (inkl. Nebenwege). Erstellung einer neuen Ausweichstelle und Ausbau von zwei Wendeplatten

Standort: Oey / Diemtigen, Sälbezen - Bächlen, Parz.-Nrn. 2109, 51, 2226, 429, 983, 30, 1577, 299, 669, Landwirtschaftszone (LWZ)

Gewässerschutzmassnahme: Strassenentwässerung über die Schulter; Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG Auflagestelle: Bauverwaltung Diem-

tigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey Einsprachefrist: bis und mit 27. April Es wird auf die Gesuchsakten verwie-

sen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthal-Frutigen-Niedersimmental, teramt 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Gestützt auf Artikel 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

> Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DIE20086004

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Bettschen Hans Ulrich. Spiezbergstrasse 39, 3700 Spiez

Projektverfasser: ZIMA AG Heizung Sanitär, Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch Pelletheizung, Demontage Erdöltank und Einbau Pelletlager im UG und Installation aufgeständerte thermische Solaranlage vor die Südfassade

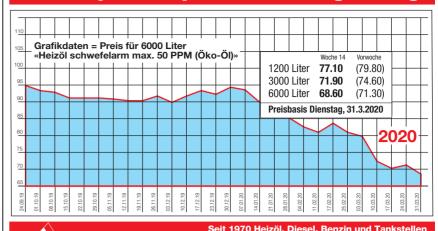
Standort: Spiezbergstrasse 39, 3700 Spiez Parz. Nr. 2171. Zone: EZ

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet Baugruppe C/erhaltenswertes K-Objekt Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 4. Mai 2020

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstr. 4, 3700 Spiez Aufgrund der aktuellen Situation (Coronavirus) können die Akten nur nach telefonischer Rücksprache (Terminvereinbarung) eingesehen werden. Unterlagen können nach tel. Rücksprache elektronisch oder per Post zugestellt werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Reklame

tigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

M oeltrans ag

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez SPI20093006

Baupublikation Gesuchsteller: Mühlematter Anton

Eigenweg 1, 3705 Faulensee Projektverfasser: Cotting GmbH, Au

der Mauer, 3703 Aeschi b. Spiez Bauvorhaben: Abbruch und Neubau

Wohnhaus. Erstellen neue Zufahrt. Standort: Eigenweg 3, 3705 Faulensee Parz. Nrn. 2870, 4950

Zone: LWZ

Spiez

Bauart/Bedachung: Holz/Satteldach Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 24ff RPG, für das Bauen ausserhalb der Bauzone

nach Art. 81 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstands Auflage- und Einsprachefrist bis und

mit 27. April 2020 Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse

4, 3700 Spiez Auf Grund der aktuellen Situation (Coronavirus) können die Akten nur nach telefonischer Rücksprache (Terminvereinbarung) eingesehen werden. Unterlagen können nach telefonischer Rücksprache elektronisch oder per Post zugestellt werden.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g

Kollektiveinsprachen und vervielfäl- | BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

> Abteilung Bau Spiez SPI20086003

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Auflage eines Nationalstrassenprojekts N06, N08 / Thun Süd-Spiez, Wimmis-

Ausbau und Lärmschutz, TP 12+13 1. Das Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikati-

on (UVEK) hat am 4.2.2020 gestützt auf Art. 27a bis 27c des Bundesgesetzes über die Nationalstrassen (NSG; SR 725.11), auf Art. 12 der Verordnung über die Nationalstrassen (NSV; SR 725.111) sowie auf Art. 27 ff des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) das ordentliche Plangenehmigungsverfahren eingeleitet und die Kantone und Gemeinden beauftragt, die öffentliche Auflage zu organisieren.

2. Öffentliche Planauflage

Gestützt auf die Verordnung 2 des Bundesrates vom 16. März 2020 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19-Verordnung 2, SR 818.101.24) hat das UVEK beschlossen, zur Sicherstellung der Wahrung der rechtlichen Interessen der Betroffenen sämtliche öffentliche Auflagen bis auf Weiteres auszusetzen.

Die im Amtsblatt vom 4.3.2020 und 11.3.2020, im Simmentaler Anzeiger vom 5.3.2020 und 12.3.2020 sowie im Thuner Amtsblatt vom 5.3.2020 und 12.3.2020 angekündigte öffentliche Auflage des Projekts wird demnach bis auf Weiteres verschoben und wird zum gegebenen Zeitpunkt neu angekündigt werden.



Feldaufnahmen in Därstetten während der Nacht

Dienstag, 14. April bis Freitag, 17. April 2020 je 21.00, bis 06.00 Uhr des nächsten Tages

Die BLS hat mit der Planung zum Umbau des Bahnhofs Därstetten begonnen.

Zur Grundlagenbeschaffung finden deshalb Aufnahmen zur Abklärung der Bodeneigenschaften entlang der Gleise statt. Aufgrund des dichten Fahrplanes und Gründen der Sicherheit müssen gewisse Arbeiten nachts ausgeführt werden.

Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum beschränkt wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?

Unser Kundendienst ist täglich von 07.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32 Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse BLS Netz AG

Kirchliche Mitteilungen

Ev.-ref. Landeskirche Lenk - Zweisismmen - St. Stephan **Boltigen**

Gemeinsames Zeichen der Hoffnung Die evangelisch-reformierte und die römisch-katholische Kirche in der Schweiz setzen in Zeiten der Corona-Krise zusammen ein Zeichen der Verbundenheit, Gemeinschaft und Hoffnung.

Bis Gründonnerstag werden im ganzen Landjeweils am Donnerstagabend Kerzen auf den Fenstersimsen entzündet. Die Menschen sind zum gemeinsamen Gebet eingeladen. Dazu wollen wir im Oberen Simmental am Donnerstagabend um 20.00 Uhr in allen Kirchen die Glocken läuten.

Gottesdienste finden aufgrund der vom Bund vorgegebenen Bestimmungen (Stand 20.3.2020) vorerst keine statt. Die Kirchgemeinden bemühen sich um Alternativen. Auch am Sonntag wollen wir das Kirchengeläut beibehalten und zum Gebet zuhause aufrufen. Unsere Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen, einen der vielen Gottesdienste im Radio oder Fernsehen mitzufeiern. Auf der Homepage der ref Kirche Zweisimmen finden sie einen online Sonntags-Gottesdienst, der in der Kirche aufgezeichnet wurde.

Taufen und Hochzeiten: Sollten Sie für den Zeitraum bis Ostern eine dieser Amtshandlungen geplant haben, so müssen wir Sie leider nach den kantonalen Vorgaben bitten, diese auf einen späteren Zeitraum zuverschieben. Bitte melden Sie sich bei der Pfarrperson, mit der Sie bereits im Gespräch sind, und vereinbaren einen neuen Termin.

Beisetzungen und Trauerfeiern können momentan in einem kleinem Personenkreis von maximal 10-20 Personen aufdem Friedhofdurchgeführtwerden. Es besteht die Möglichkeit, eine spätere Abdankungsfeier in der Kirche durchzuführen. Wir bitten um Verständnis, daß die Pfarrpersonen, die zu einer der Risikogruppen gehören, keine Trauerfeiern und Beerdigungen halten dürfen; in unserer Kirchgemeinde betrifft dies Pfarrer em. Günter O. Faßbender. Wenden Sie sich bei einem Todesfall bis auf Weiteres bitte zunächst an Pfarrerin Linda Grüter.

Der kirchliche Unterricht ist ausgesetzt und Lager können bis auf weiteres nicht stattfinden. Für die Durchführung der Konfirmationen setzten wir uns mit den entsprechenden Familien in Verbindung

Praktische Hilfe: Auf der Homepage «Mobile Boten» finden sie Hinweise, wie Ihnen ganz konkret im alltäglichen Leben geholfen werden kann, seien es Einkäufe und Besorgungen, Begleitung und kleine Handreichungen. Auch die Organisation «Help Simmental» steht unter der Telefonnummer 077 483 46 93 bereit, Ihnen zur Hand zu gehen. Und auch unsere Pfarrpersonen vermitteln gerne geeignete Personen, die bei diesen Diensten gerne mitmachen.

Die Landeskirche ruft die Pfarrpersonen auf, persönliche Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren. Telefonischer- und E-Mail-Kontakt ist aber jederzeit möglich und erwünscht.

Für seelsorgerliche Anliegen sind wir telefonisch erreichbar:

Lenk: Pfarrerin Theresa Rieder 033 733 36 56

St.Stephan: Pfarrerin Stefanie Gilomen 033 722 14 14

Zweisimmen: Pfarrer Günter Fassbender 033 722 12 69; Pfarrerin Linda Grüter 033 722 72 00

Boltigen: Pfarrer Christof Mudrack 033

Alle Massnahmen gelten momentan bis zum 19. April und können sich laufend wieder ändern. Wir sind bemüht, Sie rechtzeitig über aktuelle Veränderungen zu informieren.

Informationen über Hilfsangebote, seelsorgerliche Unterstützung und Gottesdienstalternativen informieren die jeweiligen Kirchgemeinden mit Inseraten, Flugblättern, Aushängen und auf ihren jeweiligen Internetseiten.

Oberwil. Bitte Homepage beachten: http://www.oberwil-im-simmental.ch/ Gottesdienste.193.0.html (Durchführunganhand der bis dann von Bundesrat und Kanton erlassenen Massnahmen.) So 5.4., 10.00 Uhr Palmsonntag: Andacht in der Kirche Oberwil. Predigt-Taxi: 079 573 48 47.

Därstetten. Alle Anlässe der Kirchgemeinde Därstetten sind abgesagt. Weiterhin ist Pfr. Daniel Guggisberg (079 523 21 10) für Sie da. Do, 2.4., 20 Uhr: Als Zeichen der Verbundenheit und der Hoffnung stellen auch Sie eine Kerze

sind wir alle zum Gebet eingeladen).

Erlenbach. Haben Sie Einkäufe oder Besorgungen zu erledigen, die durch die Corona-Pandemie erschwert sind? Die mobilen Boten sind für Sie da! Melden Sie sich unter Tel. 079 152 72 92. Brauchen Sie jemanden zum Reden? Haben Sie ein anderes Anliegen? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33 oder an Pfr. Dietmar Thielmann, Tel.: 033 671 06 06. Für Abdankungen wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Diemtigen. Alle Anlässe sind abgesagt. Radio BeO strahlt jeden Sonntag von 9.00 - 10.00 Uhr einen Gottesdienst aus. Das Pfarrteam ist unter der Bereitschaftsnummer 033 681 11 93 für Sie da. Weitere Hilfestellungen auf kirchediemtigen.ch oder unter mobileboten. ch/Diemtigen.

Wimmis. Alle unsere Gottesdienste und Anlässe müssen mindestens bis am 19. April abgesagt werden. Für seelsorgerische Anliegen dürfen Sie sich selbstverständlich an unsere Pfarrerin Sarah Müller wenden. Sie ist unter 033 657 12 87 erreichbar. Sie dürfen sich ebenfalls in der Nacht an die Dargebotene Hand Telefon 143 (www.143.ch) wenden. Diese Nummer ist rund um die Uhr verfügbar. Gottesdienste können auf der Homepage www.wimmis.ch/kirche/predigten gehört werden. Ebenfalls stehen CD's von den Gottesdiensten zum zu Hause anhören zur Verfügung. Wer gerne CD's ausleihen möchte, wendet sich bitte an Martin Graf, Telefon 079 371 98 14.

Wimmis hilft einander

Wir arbeiten für die Hilfe vor Ort mit der Einwohnergemeinde zusammen. Die Angaben vom roten Flugblatt der Einwohnergemeinde gelten auch für uns Die Einwohnergemeinde koordiniert die Aktionen. Wer Unterstützung anbieten kann oder wer Unterstützung benötigt meldet dies der Einwohnergemeinde unter der Telefonnummer 033 657 81 11 oder corona@wimmis.ch. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Sonntagsgottesdienst 5. April: Radio BeO strahlt um 9 Uhr einen Gottesdienst aus der Reformierten Kirche Adelboden mit Pfr. Roland Trachsel

entfallen weiterhin sämtliche Veranstaltungen.

Gebet: Im Sinne der Verbundenheit in einer Zeit, in der wir auf Gemeinschaft in der Kirche verzichten müssen, laden wir Sie ein abends um 20 Uhr eine brennende Kerze ins Fenster zu stellen und einen Moment still zu werden, vielleicht ein Gebet zu sprechen, für die Menschen, die von Corona besonders betroffen sind, für Menschen, die Angst haben, für Angehörige und fürs medizinische Pflegepersonal. Wir setzen ein Zeichen der Solidarität und ein Zeichen der Hoffnung für eine gute

Telefon-Seelsorge: unter 0800 937 286 erreichen Sie täglich jemanden vom Pfarrteam. Es fallen für die Anrufenden keine Gebühren an.

Auf den Pfarramtsnummern sind wir wie gewohnt erreichbar. Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Beantworter, wir rufen gerne zurück: Einigen: Susanna Schneider Rittiner, 033 654 12 29. Faulensee: Patrick Woodford, 033 654 21 34. Hondrich: Delia Zumbrunn, 033 654 80 46. Spiez: Thomas Josi, 033 654 14 52. Spiezwiler: Marianne Zbinden, 033 654 97 57. Heimseelsorgerin Solina: Brigitte Amstutz, 033 655 40 40. Jugendseelsorge: Michu Zbinden, 079 518 91 64. Auskunft KUW: Beat Bähler, 079 623 00 31. Verwaltung und das Sekretariat: der Schalter ist für den Publikumsverkehr geschlossen. Der Kontakt ist über Telefon und Mail mit den üblichen Öffnungszeiten sichergestellt. Sekretariat: 033 654 40 04. Verwaltung: 033 654 40 45.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk und Zweisimmen. Aufgrund der aussergewöhnlichen Situation finden keine Gottesdienste mehr statt. Die Kirchen bleiben aber offen! Bei Anliegen aller Art kann man sich telefonisch an das Pfarramt wenden: 033 744 11 41.

Spiez. Auf Grund des Coronavirus sind ab sofort und bis und mit 19. April alle Gottesdienste und Veranstaltungen untersagt. Der Seelsorgedienstist weiterhin gewährleistet, das Sekretariat steht weiterhin zur Verfügung, und die Kirche bleibt für das Gebet geöffnet. Für aktuelle Informationen über die Entwicklung der Lage konsultieren Sie

auf den Fenstersims. Zum Glockengeläut | Aufgrund der aktuellen Situation | bitte unsere Webseite, www.kathbern. ch/spiez, das Anschlagbrett bei der Kirche oder rufen Sie uns an, 033 654 63 47. Vielen Dank für Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch

Wegen der besonderen Situation in unserem Land finden bis auf Weiteres keine Veranstaltungen in unserer Kirchgemeinde statt. Wir wünschen allen viel Mut, Gesundheit und Gottes bewahrenden Segen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Alle Anlässe sind abgesagt. Jeden Sonntag ab 8.00 Uhr steht auf unserer Homepage eine Predigt zur Verfügung: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Alle Gottesdienste werden bis auf Weiteres über Livestream gesendet. www. clzspiez.ch. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16.

BewegungPlus

Allmendstr. 4, Zweisimmen. Vorläufig alle Anlässe abgesagt. Infos: Tel: 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde

Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.

Alle Anlässe sind bis auf Weiteres abgesagt!

Oberwil. Bis am 19. April keine Anlässe. Jeden Sonntag eine neue Online-Predigt auf www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1. Spiez, Stockhornstr. 26. Bis auf Weiteres finden keine Gottesdeinste statt.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

Di., 7.4.20: Feier zum Gedenken an den Tod von Jesus (Lukas 22:19)

Da wir uns nicht in Gruppen und im Königreichssaal versammeln können, wird auf www.jw.org ein Video mit dem biblischen Vortrag zur Verfügung gestellt. Sie können es herunterladen oder online ansehen. Wenn Sie Näheres erfahren möchten, wenden Sie sich doch bitte an einen Zeugen Jehovas in Ihrer Gegend.

Todesanzeige

Ein Segelschiff setzt seine weissen Segel und gleitet hinaus in die offene See. Du siehst, wie es kleiner wird. Wo Wasser und Himmel sich treffen, verschwindet es. Da sagt jemand: «Nun ist es gegangen.» Ein anderer saat: «Es kommt.» Der Tod ist ein Horizont und ein Horizont ist nichts anderes als die Grenze unseres Sehens Wenn wir um einen Menschen trauern freuen sich andere, ihn hinter der Grenze wiederzusehen.

In dieser ausserordentlichen Zeit müssen wir uns von einem aussergewöhnlichen Menschen verabschieden.

Ueli Jost-Regazzoni

24. Februar 1940 – 26. März 2020

Hätten unsere Augen keine Tränen, hätte unsere Seele keinen Regenbogen.

> In stiller Trauer Norma, Astrid, Catja, Jens, Milena, Luca und Fiona

Traueradresse:

Norma Jost-Regazzoni, Hauptstrasse 5, 3800 Matten bei Interlaken

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Im Sinne des Verstorbenen gedenke man dem Tierdörfli Olten, Aspweg 51, 4612 Wangen bei Olten, Postkonto 01-91841-1, oder der Glückskette, 1211 Genf 8, Postkonto 10-15000-6 / Coronavirus, Vermerk:

Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...







www.lochbrunner-bestattungen.ch





Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch info@luethi-bestattungsdienst.ch



Herzlich und kompetent



AGVS-Fahrzeugmarkt



Stationsstrasse 6 3711 Mülenen Tel. 033 676 29 18 www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Opel Ampera-e

Er setzt Massstäbe und baut Vorurteile ab

Der Opel Ampera-e war das erste reine Elektromobil aus dem Hause Opel/GM. Beeidruckend sind seine Fahrleistungen, das Platzangebot und die zuverlässige Technik.

Während drei Jahren war der Opel Ampera-e praktisch der einzige Stromer, der rund 500 Kilometer zurücklegen konnte, ohne nachladen zu müssen. Nun drängen langsam weitere Modelle auf den Markt, die dies auch zu schaffen versprechen. Allen voran wird der nur unwesentlich kleinere Corsa-e mit ähnlicher Reichweite aufwarten. Der grosse Unterschied wird sein, dass der noch von General Motors entwickelte Ampera-e und der aus der neuen PSA-Aera hervorge-

gangene Corsa-e zwei völlig unterschiedliche Infrastrukturen die Basis bilden. Gut vorstellbar ist, dass der Ampera-e früher oder später aus dem Angebot genommen wird. Nicht zuletzt, weil er mit einem Preis ab Fr. 46'900.- deutlich teurer ist.

Mit einem Finger Bremsen

Für das elektrisierende Temperament des Opel-Newcomers ist das maximale Drehmoment von 360 Newtonmeter verantwortlich. Die Leistung des Elektromotors entspricht 150 kW/204 PS. So gehören souveräne Ampelstarts oder Autobahnauffahr-Tempo 50 beschleunigt der Kompakt-



Toller Stromer: Der Opel Ampera-e wurde verbessert, Er macht es gut. RHo



Hochspannung: Die Antriebssteuerung im Ampera-e.

wagen in 3,2 Sekunden, der Zwischensprint beim Überholen von 80 auf 120 km/h gelingt in gerade einmal 4,5 Sekunden. Die Höchstgeschwindigkeit ist zu Gunsten der Reichweite elektronisch auf 150 km/h begrenzt.

Im Schiebebetrieb rekuperiert der Ampera-e automatisch, gewinnt dabei über den Elektromotor - der zum Generator wird -Energie zurück. Wechselt der Fahrer vom Drive- in den Low-Modus, steigt die Bremswirkung. In einer dritten Stufe kann zusätzlich mit einer Wippe am Lenkrad manuell auf volle Energierückgewinnung geschaltet werden, so dass. nicht einmal mehr auf die Bremse getippt werden muss, um die Geschwindigkeit bis zum Stillstand abzubauen. Leise, kraftvoll und besonders schlau sind Attributte für den Ampera-e.

Fahrbericht: Ford Focus ST Kombi CRDi



Schnell wie die Feuerwehr: Der Focus ST lockt sportliche Fahrer an.

Der Fokus liegt auf sportlichem Diesel

Neu ist, dass Ford einen Dieselmotor im ST auf die Reise schickt. Im geräumigen Kombi ergibt sich ein Sportler mit hohem Nutzwert.

Der dynamisch gestaltete Focus Turnier ist ein ideales Fahrzeug für sportlich eingestellte Familienväter. Dem attraktiv gestylten Äusseren schliessen sich innen ausgezeichnete Sitze, die guten Halt bieten, an. Die Platzverhältnisse sind für die Fahrzeugklasse gut für eine fünfköpfige Familie. Problemlos lassen sich auch kleinere Kinder sicher unterbringen. Die Anordnung der Bedienelemente folgt einer klaren Logik, so dass alles harmonisch zusammenpasst. Übersichtlich ist die Instrumentierung und vollständig die elektronischen Fahrerhilfen, welche für eine sicherere Fahrt sorgen. Der Lade-

raum bietet je nach Rückbankstellung zwischen 608 und 1653 Volumen Kubikdezimeter Transportgut an.

Kraftwerk mit Begleitmusik

Mit einem sanften Brummen erwacht der Vierzylinder zum Leben. Auch auf den ersten Metern käme niemand auf die Idee, dass es sich beim Dampfhammer um einen sparsamen Dieselmotor handelt. Mit grosser Wucht bringt er den ST rasch auf 100 km/h und zeichnet sich unterwegs als Kurvenkünstler aus. Der Federungskomfort ist klar definiert, aber nicht zu hart. Es ist eine wahre Freude, mit dem Focus ST durch die Stadt und über Land zu fahren, immer begleitet vom betörenden Sound. Einmal mehr ist Ford ein guter Wurf gelungen.

ST-Modus: Ford gibt dem Focus ST Sportlichkeit und Komfort mit.

Technische Daten + Preis

Ford Focus Turnier ST Modell: 5 Türen / 5 Plätze, Kombi Karosserie: Masse mm: Leistung: Antrieb: Spitze: Verbrauch: Preis ab:

Infos:

L: 4673 B: 1823 H: 1486 4-Zyl. 1997 cm³, Turbo-D 140 kW/190 PS 3500/min Drehmoment: 400 Nm ab 2000/min 6-Gang man. / Front 217 km/h, 0-100 8,1 s. 4,2 I/100 km, CO₂ 110 g/km Fr. 44'200.-, TW: 46'350.-

www.ford.ch

Auto-Neuheit für das Simmental

Renault Captur: Grösser und erwachsener

Der erste Captur setzte Trends. Die zweite Generation nimmt diese auf und sorgt konsequent auf alles, was moderne Menschen mögen.

Der äusseren Revolution des Captur schliesst sich eine spürbare

Aufwertung im Innenraum fort. Aussen treten die SUV-typischen Merkmale noch stärker in Erscheinung – sie kaschieren gut, dass der Captur um 11 Zentimeter gewachsen ist. Im Innenraum fällt sofort das grosse Multimedia-Display

Platzverhältnisse für die Passagiere sind vorn und hinten besser ge-

auf. Das neue vernetzte Easy-Link

macht sämtliche Multimedia-, Na-

vigationsangebote zugänglich. Die

Überarbeitung beim Antriebsstrang

Das Motorenangebot mit dem 1.0 TCe (100 PS) und dem 1.3 TCe (130 PS und 155 PS) sowie dem Blue CDI Turbodiesel (115 PS) wird um den E-Tech Plug-in Hybrid erweitert. Letzterer besteht aus einem 1.6-Liter-Benzinaggregat und zwei Elektromotoren, bietet also faktisch Allradantrieb. Unterwegs fällt der neue Captur durch seine angenehme Federung, die präzise Kurvenfahrt und die hilfreichen Assistenten (adaptiver Tempomat, Fahrlichtautomatik, aktive Notbremsung usw.) auf. Der neue Captur ist klar erwachsener und familienfreundlicher geworden.

Kleinwagen-Ecke

Mitsubishi zeigt neuen Space Star

Im dritten Anlauf dürften die Chancen für den kleinen Mitsubishi Space Star besser sein denn je. Optisch wirk er ausgereift und erwachsen. Die Frontpartie gleicht jener der SUV aus dem gleichen Haus. Dreizvlindermotoren mit 71 oder 80 PS setzen den Space Star in Fahrt. Damit ist das Leichtgewicht ganz flott und vor allem sparsam unterwegs.



Mitsubishi Space Star: 3. Ausgabe.

Redaktion: Roland Hofer



Überarbeitet: Der Renault Captur ist etwas grösser geworden.

Ega wo Sie ihren Wagen gekauft haben, wir sorgen gerne für ihn. Renault + Dacia Schuck Reutigen 033 657 28 08 www.schuck-garage.ch



R. Schuck AG Reutigen 033 657 28 08 www.schuck-garage.ch

Renault Twingo 2 Renault Scénic ab 18'800.-**5 Renault Capture** ab 14'500.-2 Renault Clio ab 6'900.-Renault Koleos 4x4 Listenpreis 47'000.-25'000 km nur Fr. 58'900.-Renault Kadjar 4x4 Listenpreis 38'900.-28'000 km Renault Espace 2.0 6 Sitze 8'400.-Renault Zoe Elektro 350 km Reichweite 15'500.-Renault Trafic Listenpreis 39'000.-50 km für Firmenkunden nur 29'000.-Renault Trafic 7 Plätzer 14'800.-Renault Master Kastenwagen L2H2 ab 29'900.für Firmenkunden 2 Dacia Duster 4 x 4 ab 11'300.-**Dacia Sandero** 2'900.-**Dacia Dokker Stepway** 18'000.-**Dacia Logan MCV** 8'200.-Beratung - Verkauf - Reparatur aller Marken



Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54

An unsere werte Kundschaft

Auch in dieser sehr schwierigen Zeit sind wir für Sie da – natürlich unter Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften!

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage:

www.greber-haushaltgeraete.ch

Unser Angebot

auf der homepage www.werthmueller-moebel.ch



Lieferdienst oder Abholung ab Rampe



Um Ihnen weiterhin die Freude an Pflanzen und Blumen zu ermöglichen, bieten wir eine Abholstation oder einen Hauslieferservice an.

Sie können die Pflanzen per Tel. 033 222 04 40 oder E-Mail gaertnerei.rindlisbacher@gmail.com bestellen. Auf Facebook oder www.gaertnerei-rindlisbacher.ch finden Sie ein Bestellformular und Fotos.

Vielen Dank für das Verständnis und Ihre Unterstützung



Kandergrien 2120 – 3646 Einigen



3½% Zinsertrag ??

Wo gibt's denn sowas?

Bei der Schöni Handels AG in Spiez

Per Tel./Mail, geben Sie uns den Betrag an. Mind. Fr. 100.— bis max. 1 Million (sonst gibt es Negativzinse) Nach bez. Rechnung hat ihr Geld nun 3½% Zins, also Mehrwert. Wenn unsere Geschäfte wieder offen sind können Sie mit Mehrwert einkaufen.

Wir sind Spezialisten für Weber-Grills, Strandkörbe, Glatz Sonnenschirme, Gartenmöbel, Werkzeuge, BOSCH Elektrowerkzeuge, Küchenmesser.

Wenn Sie auch weiterhin wollen, dass das interessante Geschäft in Spiez mit den vielen Schublädchen, der kompetenten Bedienung weiterbesteht. So können Sie immer noch eine solidarische Spende von Fr. 50.— entrichten. Unsere Einnahmen sind fast auf Null zurückgegangen und wir verlieren jeden Tag viel Geld.

Förderkonto der Raiffeisenbank NST, Schöni Handels AG, Oberlandstrasse 18 3700 Spiez, CH13 8080 8001 5475 8278 1 Herzliche Grüsse und vielen Dank, Hansruedi Schöni



Coronavirus Seelsorge-Angebot Tel 033 650 16 16

(zu Bürozeiten)

Macht Ihnen die aktuelle Situation Angst? Möchten Sie mit jemandem darüber reden?

Ein erfahrener Pastor nimmt sich gerne Zeit für Sie. Das Angebot ist gratis, unverbindlich und untersteht dem Seelsorgegeheimnis. Wir bieten keine medizinische Beratung.



!! Wir stellen den PC-Support sicher !! Telefonisch und mittels Fernwartung

Verbrauchsmaterial ist via unseren Online-Shop erhältlich

Tel: 033 681 01 60, www.niklaus-pc.ch



Herrenmattestr. 25 • 3752 Wimmis • Tel. 033 657 19 40

Gratis Lieferservice

In diesen schwierigen Zeiten biete ich in Wimmis und näherer Umgebung einen Gratis-Lieferservice an. Egal ob nach Hause, id Bude oder direkt auf die Baustelle. Schnell und flexibel bringe ich die gewünschte Ware direkt zu Ihnen vor die Tür. Rufen Sie einfach an!

Schrauben, Werkzeuge, Farben, Beschläge, Maschinen, Gas und vieles mehr!





Buchhandlung Pfander in Zweisimmen 033 722 12 81 www.papeterie-zweisimmen.ch



WIR MACHEN DEN UNTERSCHIED.

IN SCHWIERIGEN LEBENSPHASEN BEGLEITEN WIR SIE FACHKUNDIG BEI IHNEN ZU HAUSE.

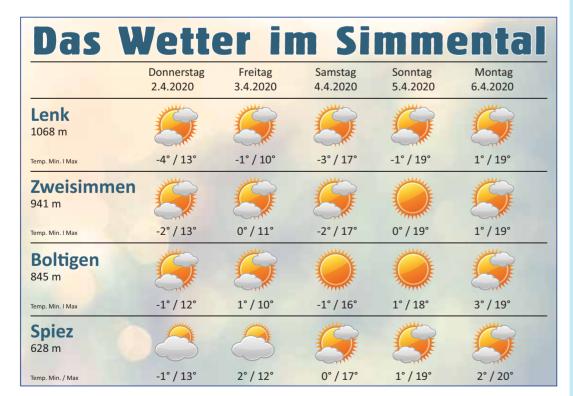


BERNER OBERLÄNDER

Jetzt 14 Tage gratis lesen

Registrieren Sie sich auf berneroberlaender.ch und lesen Sie kostenlos und unverbindlich alle Inhalte.







www.oeltrans.ch



Wir haben wie gewohnt für Sie offen



Simmentaler Anzeiger 8

Zudem bieten wir Ihnen einen Heimlieferservice für Risikogruppen (033 681 26 10)

Desinfektionsmittel sind für Private und Geschäfte genügend an Lager.

Bleiben Sie weiter gesund

DROGERIE EBERHART

Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Kreuzworträtsel



starke Zu- neigung zeigend	Schütze der nor- dischen Sage	Hasen- männ- chen	Haupt- stadt von Peru	•	Nord- (ost)wind in der Schweiz	Sporen bildende Bakterie	•	Nahrung junger Greif- vögel	laut mit- teilen	geflü- gelte Liebes- götter	•	besitz- anzei- gendes Fürwort
-	•	•	•			•		Teil des Fusses	-	•	$ \begin{pmatrix} 5 \end{pmatrix} $	Stadt bei Bologna (Italien)
Ort nord- östl. von Appen- zell	-	\bigcirc 2			ital.: "die Blauen" (Sport)	•						V
fort- während	-							dänische Nordsee- insel	-	\bigcirc 6		
-	\bigcirc_4			Betreuer von Stu- dienan- fängern	Daten- eingabe in den Computer						Hülsen- frucht	
Messe in St. Gallen (Abk.)	Vorname des Kom- ponisten Bartók †		tierisches Fett südarab. Volk	\				behaarte Tierhaut Randver- stärkung			V	
spött.: schöner Mann (frz.)	- '		V	\bigcirc_3	Hafen- stadt am unteren Don		Republik in Ost- afrika	>				
Verwun- derung	-				•					Frauen- kurz- name		engl.: spielen
Berg bei Lugano (Monte)		dicht.: Pferd					unent- geltlicher Lotte- rieschein		Abk.: Espe- ranto	-		V
-						Knöchel- gegend						
Gewinnen Sie einen von								\bigcap_{7}	Münze in vielen Ländern		durch- sichti- ges Ge- webe	
à je Fr. 20.— OTTO'S JAHRE ANS ANNI					unge- ordnet, ver- worren	Fluss in Spanien		Innenstadt (engl.) Teil des Gartens	> V		V	
					Nadel- baum	-		V		Mittel gegen Körperge- ruch (Kf.)		längliche Meeres- bucht (span.)
					Angeber, Prahler	-			8	•		, v
					Bündner Likör- spezia- lität	-						
	ot	tos.	:h		Wind- richtung	-			die Stadion- welle: La	-		s1316-59
Lösungswort Ausgabe 14					1	2	3	4	5	6	7	8

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis Montagabend bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 13: VALLOTTON

Gewinner: Roman Ineichen, Spiez; Madlen Jäggli, Einigen; Bruno Müller, Hondrich; Monika Rufener, Einigen; Ursula Hess, Wimmis; Silvia Isenschmid, Kallnach.